

Рабочая программа утверждена
решением Учёного совета
ВФ НИТУ «МИСИС»
от «25» мая 2023г.
протокол № 7-23

Рабочая программа дисциплины (модуля) Работа с иностранной периодикой

Закреплена за кафедрой	Гуманитарных и социально-экономических дисциплин
Направление подготовки	22.03.02 Металлургия
Профиль	Обработка металлов давлением
Квалификация	бакалавр
Форма обучения	заочная
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ
Часов по учебному плану	144
в том числе:	Формы контроля в семестрах:
аудиторные занятия	зачет с оценкой 6 12
самостоятельная работа	130

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.&b><Семестр на курсе>)	6 (3.2)		Итого	
Неделя	19			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	6	6	6	6
Практические	6	6	6	6
Контроль самостоятельной работы	2	2	2	2
Итого ауд.	12	12	12	12
Контактная работа	14	14	14	14
Сам. работа	130	130	130	130
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

кпн, Доцент, Макарова Л.В.

Рабочая программа

Работа с иностранной периодикой

Разработана в соответствии с ОС ВО:

Самостоятельно устанавливаемый образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» по направлению подготовки 22.03.02 Metallургия (приказ от 02.04.2021 г. № 119 о.в.)

Составлена на основании учебного плана:

22.03.02 Metallургия, ОМ-23 ЗО.plx Обработка металлов давлением, утвержденного Ученым советом ВФ НИТУ "МИСиС"
29.12.2022, протокол № 5-22

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Протокол от 25.05.2023 г., №9

Зав. кафедрой Профессор, доктор экономических наук Лещинская А.Ф. _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ	
1.1	Целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и формирование готовности магистрантов к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности, коммуникации в обществе в целом, а также дальнейшего самообразования.
2. МЕСТО В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Техники публичного выступления
2.1.3	Русский язык
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ФОРМИРУЕМЫМИ КОМПЕТЕНЦИЯМИ	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), эффективно функционировать в национальном и международном коллективах индивидуально и как член команды	
УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	
Знать:	
УК-4.2-31 нормы речевого поведения, тематические речевые клише	
УК-4.2-32 нормы речевого этикета иноязычной среды	
УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	
Знать:	
УК-4.3-31 грамматические явления иностранного языка	
УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно-приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	
Знать:	
УК-4.1-31 тематически-организованные лексические единицы	
УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	
Уметь:	
УК-4.2-У2 логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	
УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	
Уметь:	
УК-4.3-У1 грамотно использовать лексические единицы в различных коммуникативных ситуациях	
УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно-приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	
Уметь:	
УК-4.1-У1 грамотно использовать иностранный язык в различных коммуникативных ситуациях	
УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	
Уметь:	
УК-4.2-У1 использовать нормы речевого этикета в ситуациях коммуникативного взаимодействия	
УК-4.3: Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	
Владеть:	
УК-4.3-В1 навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке	

УК-4.1: Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно-приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами						
Владеть:						
УК-4.1-B1 навыками профессионального взаимодействия на иностранном языке						
УК-4.2: Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках						
Владеть:						
УК-4.2-B1 навыками решения задач межкультурного взаимодействия						
УК-4.2-B2 навыками решения задач межличностного взаимодействия						
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Примечание
	Раздел 1.					
1.1	Структура и лексико-стилистические особенности научной статьи /Лек/	6	0,5	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.2	Виды терминов и способы их перевода /Лек/	6	0,5	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.3	Словообразование /Лек/	6	0,5	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.4	Многозначные и псевдоинтернациональные слова /Лек/	6	0,5	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.5	Сложносочиненные предложения /Лек/	6	1	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.6	Сложноподчиненные предложения /Лек/	6	1	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.7	Причастия, предложения с причастными оборотами /Лек/	6	1	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.8	Виды условных предложений /Лек/	6	1	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.9	Практика перевода отрывков научных статей /Пр/	6	2	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.10	Обзорное чтение и обсуждение научных статей /Пр/	6	2	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.11	Практика подбора научных статей на английском языке по теме исследования /Пр/	6	2	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
1.12	Самостоятельная работа по темам /Ср/	6	130	УК-4.3 УК-4.2 УК-4.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2	
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (Приложение)						

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л1.1	Т.А. Карпова, А.С. Восковская	ENGLISH Английский язык: учебное пособие	Электронный каталог	Москва КНОРУС, 2013
Л1.2	Е.Ю. Першина	Английский язык для металлургов и машиностроителей: учебник и практикум	Электронный каталог	Москва Юрайт, 2018
Л1.3	Агабекян И.П.	Английский язык: учебник	Электронный каталог	Ростов н/Д Феникс, 2013

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Библиотека	Издательство, год
Л2.1	Кочеревская Л.Б., Куликова О.И.	Английский язык: Учебно- методическое пособие	Методические пособия	Москва, 2010
Л2.2	Лаптева Е.Ю.	Английский язык для технических направлений: учебное пособие	Электронный каталог	Москва КНОРУС, 2013

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Э1	Университетская библиотека ONLINE	
----	-----------------------------------	--

6.3 Перечень программного обеспечения

П.1	1. Microsoft Imagine Premium Renewed Subscription:
П.2	- Windows 7 Professional,
П.3	- Visio Microsoft Office 2007 OLP
П.4	- MS Teams
П.5	2. Антивирус Dr. Web Desktop Security Suite

6.4. Перечень информационных справочных систем и профессиональных баз данных

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Ауд.	Назначение	Оснащение
73	Работа с иностранной периодикой	Посадочных мест 15, 15 компьютеров, комплект тематических презентаций, доступ к интернету
6	Работа с иностранной периодикой	Компьютеры, доступ к интернету

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельная работа по дисциплине предполагает следующие виды деятельности:

- проработка лекционного материала
- самостоятельное изучение литературы
- подготовка к практическим занятиям
- подготовка рефератов
- выполнение домашнего задания.